

—by Mr. Angus, one concerning VIA Rail (No. 343-0056);

—by Mr. Dorin, one concerning the labelling of food ingredients (No. 343-0057);

—by Mr. Milliken, one concerning the Canadian flag (No. 343-0058).

#### GOVERNMENT ORDERS

Mr. Merrithew for Mr. Andre, seconded by Mr. Oberle, moved,—That, notwithstanding any Standing or Special Order of this House, the following Bills introduced in the Second Session of the Thirty-fourth Parliament be reinstated forthwith in this Session as follows:

An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies), be deemed to have been introduced, read the first time and ordered to be printed, read a second time, referred to and reported by a Legislative Committee with an amendment, concurred in at report stage with an amendment and ordered for a third reading (Bill C-26);

An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code, be deemed to have been introduced, read the first time and ordered to be printed, read a second time, referred to and reported by a Legislative Committee with amendments (Bill C-58);

An Act to provide for the dissolution or transfer of certain Crown corporations and to amend certain Acts in consequence thereof, be deemed to have been introduced, read the first time and ordered to be printed, read a second time, referred to and reported by a Legislative Committee with an amendment (Bill C-73);

An Act to establish a federal environmental assessment process, be deemed to have been introduced, read the first time and ordered to be printed, read a second time, and referred to Legislative Committee C (Bill C-78);

An Act to amend An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbour of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto, be deemed to have been introduced, read the first time and ordered to be printed, read a second time, referred to and reported by a Legislative Committee without amendment, concurred in at report stage and read a third time and passed (Bill C-82);

An Act to provide for certain matters respecting official languages, employees' pensions and labour relations in connection with the transfer of certain airports, be deemed to have been introduced, read the first time and ordered to be printed, read a second time, referred to and reported by a Legislative Committee without amendment (Bill C-85); and

—par M. Angus, une au sujet de VIA Rail (n° 343-0056);

—par M. Dorin, une au sujet de l'étiquetage des ingrédients des produits alimentaires (n° 343-0057);

—par M. Milliken, une au sujet du drapeau canadien (n° 343-0058).

#### ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

M. Merrithew, au nom de M. Andre, appuyé par M. Oberle, propose,—Que, nonobstant tout article du Règlement ou ordre spécial de la Chambre, les projets de loi suivants, présentés au cours de la deuxième session de la trente-quatrième législature, soient rétablis au cours de la présente session, comme suit :

Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine) est réputée avoir été présentée, lue une première fois et avoir fait l'objet d'un ordre d'impression, lue une deuxième fois, renvoyée à un comité législatif qui en a fait rapport avec un amendement, adoptée à l'étape du rapport avec un amendement et ordonnée pour troisième lecture (projet de loi C-26);

Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel est réputée avoir été présentée, lue une première fois et avoir fait l'objet d'un ordre d'impression, lue une deuxième fois, renvoyée à un comité législatif qui en a fait rapport avec des amendements (projet de loi C-58);

Loi portant dissolution ou cession de sociétés d'État et modifiant certaines lois en conséquence est réputée avoir été présentée, lue une première fois et avoir fait l'objet d'un ordre d'impression, lue une deuxième fois, renvoyée à un comité législatif qui en a fait rapport avec un amendement (projet de loi C-73);

Loi de mise en oeuvre du processus fédéral d'évaluation environnementale est réputée avoir été présentée, lue une première fois et avoir fait l'objet d'un ordre d'impression, lue une deuxième fois, renvoyée au comité législatif C (projet de loi C-78);

Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais est réputée avoir été présentée, lue une première fois et avoir fait l'objet d'un ordre d'impression, lue une deuxième fois, renvoyée à un comité législatif qui en a fait rapport sans amendement, adoptée à l'étape du rapport, puis lue une troisième fois et adoptée (projet de loi C-82);

Loi réglant certaines questions soulevées par les cessions d'aéroports en matière de langues officielles, de régimes de pension ou de retraite et de relations du travail est réputée avoir été présentée, lue une première fois et avoir fait l'objet d'un ordre d'impression, lue une deuxième fois, et renvoyée à un comité législatif qui en a fait rapport sans amendement (projet de loi C-85);